

**Ibilbidearen fitxa teknikoa:**

- ▶ **Ibilbidearen hasiera eta amaiera:**  
Parquetxean hasi eta amaitzen den ibilbide erdizirkular bat da.
- ▶ **Abiapuntuak:**  
Ranero auzoa. Alternatibak Santecilla eta Paules auzoetatik.
- ▶ **Denbora eta distantzia:**  
5h 30' - 19,8 km.
- ▶ **Metatutako desnibela:**  
± 863 m.
- ▶ **Zailtasun-maila:**  
Ertaina; tarte batzuk oso lokaztuta daude, eta beste batzuek aldapa pikoa dute.
- ▶ **Gomendioak:**  
Mendiko oinetakoak erabili behar dira, sasoi euritsuetan batez ere.

**Ficha técnica del recorrido:**

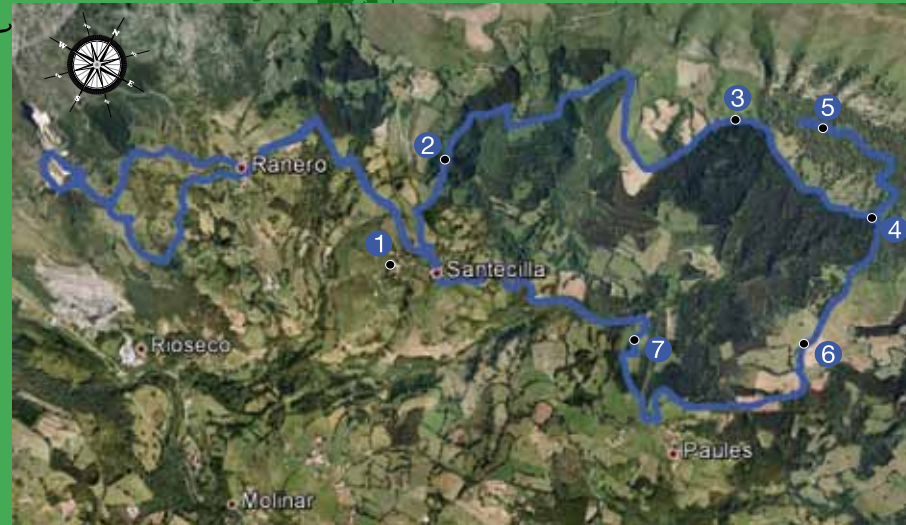
- ▶ **Inicio y fin del recorrido:**  
Recorrido semicircular que comienza y finaliza en el Parquetxea.
- ▶ **Puntos de acceso:**  
Ranero. Alternativas desde Santecilla y Paules.
- ▶ **Tiempo y distancia:**  
5h 30' - 19,8 km.
- ▶ **Desnivel acumulado:**  
± 863 m.
- ▶ **Grado de dificultad:**  
Medio, con tramos muy embarrados o fuerte pendiente.
- ▶ **Recomendaciones:**  
Utilizar calzado de monte, sobre todo en épocas lluviosas.



- 1 Santa Zezilia eliza / Iglesia de Santa Cecilia
- 2 Bidegurutzea / Cruce
- 3 Sopeñako artadia / Encinar de Sopeña
- 4 Seinala / Señal

- 5 Basoa / Bosque
- 6 Lata
- 7 Ehun urtetik gorako gaztainondoak / Castaños centenarios

MAPA mapa

**Armañon Parke Naturala**

Parque Natural de Armañon

Karrantzako Ranero auzoan.  
Pozalagua kobazulo aurrean.Barrio Ranero de Carranza.  
Frente a la cueva de Pozalagua.Tel. **946 560 079**[armanon.parke.naturala@bizkaia.net](mailto:armanon.parke.naturala@bizkaia.net)**Sopeñako artadiko ibilbidea**

Ruta por el Encinar de Sopeña

BFA  
DFBBizkaiko Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Bizkaia

## Deskribapena:

Ibilbidea Parketxean hasiko dugu, baina ez ditugu errepikatuko Ranerora joateko argibideak, dagokion liburuxkan agertzen baitira.

Raneron gaudela, San Zipriano elizaren ezker aldeko bidea hartuko dugu. Pista horrek Santecilla auzora eramango gaitu. Hemen desbideratu egin gaitezke Santa Zezilia eliza ikusteko **1**. Eliza barroko klasizista da, XVIII. mendekoa.

Santecillatik errepidea hartu eta gora egingo dugu. Auzotik 750 metrora dagoen bidegurutze batera iristean, eskuinaldera joko dugu **2**. Bidea jarraituko dugu eta berehala artadia ikusten hasiko gara **3**. Bidegurutzetik 4 kilometro ingurura, Sopeñako artadiaren sarrera ikusiko dugu



## Descripción:

Planteamos el itinerario desde el Parketxea, aunque no repetiremos las indicaciones hasta Ranero, que ya aparecen en el folleto correspondiente.

Una vez en Ranero, tomaremos el camino a la izquierda de la Iglesia de San Cipriano, pista que nos lleva al barrio de Santecilla. Aquí podremos desviarnos ligeramente para contemplar la iglesia de Santa Cecilia **1**, del siglo XVIII de estilo barroco clasicista.

Desde Santecilla ascenderemos por la carretera, siguiendo esta pista hasta llegar a un cruce a 750 metros del barrio, donde nos desviaremos a la derecha **2**. Avanzaremos por la pista donde aparecerá frente a nosotros el encinar **3**. Encontraremos la entrada del Encinar de Sopeña, indicada a nuestra



(ezker aldean parkearen ibilbideen seinale batekin adierazia). Ekosistema Jorrios mendikoaren desberdina da, basoa itxiagoa da inguru horretan **4**.

Pistatik basoan sartuko gara, eta goroldioz estalitako harriak, arteak, ehun urtetik gorako gaztainondoak eta abar ikusiko ditugu **5**. Bidearen amaierara iritsi ondoren, atzera egin eta pista nagusira itzuliko gara. Ondoren, Paules auzora jaisten hasiko gara, gure ezkerrean lata izeneko hesi bat aurkituko



izquierda con una señal de rutas del parque, a unos 4 kilómetros del cruce. Se trata de un ecosistema distinto al de Jorrios que forma un bosque más cerrado **4**.

Tomaremos esta pista, adentrándonos en el bosque entre rocas cubiertas de musgo, encinas, castaños centenarios...



**5** Paseamos hasta el final del sendero y volvemos sobre nuestros pasos hasta llegar a la pista principal. Comenzaremos la bajada hacia Paules, encontrando a nuestra izquierda una barrera de madera denominada lata **6** girando a la derecha justo antes de llegar al barrio, a 2,5 km de la salida del encinar. A 100 metros tomaremos otra pista a la derecha, la cual seguiremos sin desviarnos, pasando junto a castaños centenarios **7**. Más abajo



dugu. **6** Eskuinaldera egingo dugu auzora iritsi baino lehen, artadiko irteeratik 2,5 km-ra. Handik 100 metrora, beste pista bat hartuko dugu eskuinaldera, eta bertatik jarraituko dugu desbideratu gabe; ehun urtetik gorako gaztainondo batzuen ondotik igaroko gara **7**. Beherago, Seco erreka gaineko zubi bat zeharkatuko dugu, eta Santecillarako bidea hartuko dugu berriz. Azkenik, Santecillatik Ranerora itzuliko gara bide beretik.

## Inguruneko balioak:

**Sopeñako artadia:** iparraldean harkaitzez babestuta dagoenez gero, inguruan baino mikroklima epelagoa dago bertan. Gainera, abeltzaintza ohikoa izan da inguru horretan, eta dehesa moduko paisaia bat sortu du neurri batean. Bertan, tamaina handiko arte batzuk ikus daitezke.

cruzaremos un puente sobre el río Seco, para guiarnos nuevamente hasta Santecilla. Una vez aquí, tomaremos el mismo camino que nos lleva a Ranero.

## Valores del entorno:

**Encinar de Sopeña:** Al estar cobijado del norte por un farallón de roca, disfruta de un microclima más cálido que el resto de la zona. Además, en esta zona ha predominado la ganadería, lo que ha propiciado un paisaje parcialmente adhesionado con ejemplares aislados de gran porte.

